

Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 i 20/22 – pročišćeni tekst), župan Istarske županije, razmatrajući prijedlog Programa rada Upravnog odjela za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu, nacionalne manjine i mlade Istarske županije za 2025. godinu, dana 09. prosinca 2024. godine donosi

ZAKLJUČAK

o prihvaćanju Programa rada Upravnog odjela za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu, nacionalne manjine i mlade Istarske županije za 2025. godinu

1. Prihvaća se Program rada Upravnog odjela za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu, nacionalne manjine i mlade Istarske županije za 2025. godinu.
2. Akt iz točke I. nalazi se u prilogu ovog Zaključka i sastavni je dio istog.
3. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

KLASA/CLASSE: 024-03/24-04/17
URBROJ/N:PROT: 2163-11/6-24-2
Pula – Pola, 09. prosinca 2024.

**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA**

**ŽUPAN
Boris Miletić**

Dostaviti:

1. Upravni odjel za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu, nacionalne manjine i mlade Istarske županije
2. Pismohrana, ovdje



Skeniranjem ovog QR koda, sustav će vas preusmjeriti na stranice izvornika ovog dokumenta, kako biste mogli provjeriti njegovu autentičnost i vjerodostojnost.

Dokument je elektronički potpisan sukladno uredbi (EU) broj 910/2014.

Potpisnik: Boris Miletić, Istarska županija - Regione Istriana

Datum: 12.12.2024 10:15:56

Certifikat: 0092A1476DC3A6345200000000566FBFAF

Izdavatelj: CN=Fina RDC 2015; O=Financijska agencija; C=HR

Hash: SHA256 RSA



PROGRAM RADA - Upravni odjel za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu, nacionalne manjine i mlade U GODINI 2025

1. IZJAVA O ODGOVORNOSTI ČELNIKA/ČELNICE UPRAVNOG ODJELA

Upravni odjel za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu, nacionalne manjine i mlade potiče razvoj manjinskih prava, potiče i osigurava ravnopravnu uporabu hrvatskog i talijanskog jezika, osigurava materijalne, prostorne i druge uvjete neophodne za razvoj programskih djelatnosti udruga nacionalnih manjina županijske razine, uspostavlja učinkoviti sustav manjinske samouprave nakon konstituiranja sedam vijeća i četiri predstavnika nacionalnih manjina na regionalnoj razini. Potiče razvoj civilnog društva te je nadležno upravno tijelo osnivača za Zakladu za poticanje partnerstva i razvoj civilnog društva. U oblasti rada s mladima nakon izrade Akcijskog plana za mlade 2022.-2025. kontinuirano koordinira provedbu istog. Isto tako financira i prati rad i aktivnosti Klubova studenata Istarske županije, koordinira i umrežava konstituirane Savjete mladih na području Istarske županije, te u suradnji s gradovima i općinama organizira Dan mladih Istarske županije.

Tea Batel
Pročelnica

Čelnik/Čelnica:

2. PRIKAZ AKTUALNOG STANJA

POVOLJNE MOGUĆNOSTI	PROBLEMI

3. CILJEVI KOJI SE PLANIRAJU POSTIĆI

	CILJ	MJERILO POSTIGNUĆA
A	Poticanje razvoja manjinskih prava te plurikulturalnosti i multikulturalnosti Istarske županije. Praćenje, podržavanje i sufinanciranje rada udruga, kulturnih društva, zajednica, vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Istarske županije	Sufinanciranje i praćenje programske djelatnosti udruga nacionalnih manjina županijske razine. Omogućavanje i financijsko praćenje i podržavanje zaštite etničkih i kulturnih osobitosti talijanske nacionalne autohtone zajednice i drugih nacionalnih manjina. Pružanje pomoći oko rješavanja specifičnih potreba pripadnika nacionalnih manjina
B	Pomoć vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina Istarske županije	Osiguravanje financijskih sredstava za rad vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Istarske županije
C	Podupiranje programske djelatnosti talijanske nacionalne autohtone zajednice putem Talijanske Unije, Centra za povijesna istraživanja Rovinj -Rovigno, Talijanske drame HNK Ivana pl. Zajca Rijeka te Gradske knjižnice i čitaonice Pula-Pola	Očuvanje specifičnih potreba (kulturnih i tradicijskih vrijednosti) pripadnika talijanske nacionalne autohtone zajednice u Istarskoj županiji, znanstveno-istraživačkog rada, održavanja kulturnih manifestacija, nabava novih knjiga, sufinanciranje literarnih i likovnih natječaja
D	Promicanje dvojezičnosti i očuvanje talijanskog jezika te ravnopravna upotreba hrvatskog i talijanskog jezika	Ravnopravna službena upotreba hrvatskog i talijanskog jezika u radu svih tijela Istarske županije i u jedinicama lokalne samouprave, kao i zaštita plurikulturalnosti, dvojezičnosti i multietničnosti Istarske županije

E	Unaprjeđenje položaja mladih u Istarskoj županiji i rad s mladima	Koordinacija i provedba aktivnosti Akcijskog plana za mlade Istarske županije za 2022.-2025. Organizacija Dana mladih Istarske županije te koordiniranje i umrežavanje konstituiranih Savjeta mladih na području Istarske županije
F	Pružanje podrške razvoju civilnog društva kroz rad Zaklade za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva	Poticanje i podrška aktivnostima koje provode udruge u JLP(R)S s posebnim naglaskom na očuvanje, valorizaciju i promociju istarskog identiteta, razvoj aktivnog građanstva, socijalne ravnopravnosti i socijalne uključenosti

4. NEPOSREDNI ZADACI

CILJ		ZADACI	ODGOVORNI IZVRŠITELJ	ROK ZA IZVRŠENJE	POTREBNA SREDSTVA	KORISNICI
Poticanje razvoja manjinskih prava te plurikulturalnosti i multikulturalnosti Istarske županije. Praćenje, podržavanje i sufinanciranje rada udruga, kulturnih društva, zajednica, vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Istarske županije	A.1	Objava i provedba Javnog poziva za financiranje kulturno umjetničkih projekata i programa udruga nacionalnih manjina i drugih neprofitnih organizacija na razini Istarske županije	Viši stručni suradnik za nacionalne manjine, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine, viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, Pročelnica	31.12.2025.	90.000,00 EUR	Članovi udruga, korisnici projekata i programa
	A.2	Praćenje rada udruga nacionalnih manjina koje se financiraju iz razdjela Upravnog odjela	Viši stručni suradnik za nacionalne manjine, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	0,00 EUR	Članovi udruga, korisnici projekata i programa

Poticanje razvoja manjinskih prava te plurikulturalnosti i multikulturalnosti Istarske županije. Praćenje, održavanje i sufinanciranje rada udruga, kulturnih društva, zajednica, vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Istarske županije	A.3	Multikulturalnost u Istri - mjesečna TV emisija usmjerena na praćenje rada i aktivnosti nacionalnih manjina na području Istarske županije	TV urednik, predstavnici nacionalnih manjina, viši stručni suradnik za nacionalne manjine, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine, Pročelnica	31.12.2025.	4.500,00 EUR	Predstavnici nacionalnih manjina i drugi korisnici
	A.4	Tisak dvojezične knjige "Multikulturalnost u MOJIOJ Istri - La multiculturalità nella MIA Istria" za učenike viših razreda osnovnih škola Istarske županije	Pročelnica, viši stručni suradnik za nacionalne manjine, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	10.000,00 EUR	Učenici viših razreda osnovnih škola

Poticanje razvoja manjinskih prava te plurikulturalnosti i multikulturalnosti Istarske županije. Praćenje, podržavanje i sufinanciranje rada udruga, kulturnih društva, zajednica, vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Istarske županije	A.5	Izravna dodjela financijskih sredstava za sufinanciranje projekata i programa nacionalnih manjina	Udruge, viši stručni suradnik za nacionalne manjine, viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine, Pročelnica	31.12.2025.	9.864,00 EUR	Udruge, nacionalne manjine i drugi korisnici
	A.6	Organizacija Festivala multikulturalnosti	Predstavnici nacionalnih manjina, viši stručni suradnik za nacionalne manjine, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine, Pročelnica	31.12.2025.	9.064,55 EUR	Predstavnici nacionalnih manjina i drugi korisnici

Poticanje razvoja manjinskih prava te plurikulturalnosti i multikulturalnosti Istarske županije. Praćenje, podržavanje i sufinanciranje rada udruga, kulturnih društva, zajednica, vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Istarske županije	A.7	Radna skupina za Rome - darovi u naravi	Udruga Roma Istre, Vijeće romske nacionalne manjine Istarske županije, viši stručni suradnik za nacionalne manjine, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	1.062,00 EUR	Predstavnici romske nacionalne manjine
	A.8	Financijska podrška za projekte malih vrijednosti	Udruge, viši stručni suradnik za nacionalne manjine, viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine, Pročelnica	31.12.2025.	10.000,00 EUR	Udruge, nacionalne manjine i drugi korisnici

Pomoć vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina Istarske županije	B.1	Praćenje redovitog rada vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, pomoć oko pitanja iz njihovog djelokruga, podrška u realizaciji planiranih aktivnosti	Predsjednici vijeća, predstavnici nacionalnih manjina, viši stručni suradnik za nacionalne manjine, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	32.600,00 EUR	Članovi vijeća nacionalnih manjina, predstavnici nacionalnih manjina
Podupiranje programske djelatnosti talijanske nacionalne autohtone zajednice putem Talijanske Unije, Centra za povijesna istraživanja Rovinj-Rovigno, Talijanske drame HNK Ivana pl. Zajca Rijeka te Gradske knjižnice i čitaonice Pula-Pola	C.1	Realizacija znanstvenog i izdavačkog programa Centra za povijesna istraživanja u Rovinju-Rovigno	Ravnatelj centra, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	26.757,00 EUR	Pripadnici talijanske nacionalne autohtone zajednice i drugi korisnici
	C.2	Sufinanciranje i praćenje redovne i programske djelatnosti Talijanske Unije	Predsjednik Skupštine Talijanske Unije, Predsjednik Izvršnog odbora, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	36.113,00 EUR	Pripadnici talijanske nacionalne autohtone zajednice i drugi korisnici

Podupiranje programske djelatnosti talijanske nacionalne autohtone zajednice putem Talijanske Unije, Centra za povijesna istraživanja Rovinj -Rovigno, Talijanske drame HNK Ivana pl. Zajca Rijeka te Gradske knjižnice i čitaonice Pula-Pola	C.3	Ostvarenje kazališnog programa HNK Ivana pl. Zajca - odsjek Talijanske drame iz Rijeke za područje Istarske županije	Ravnatelj Talijanske drame, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	3.624,00 EUR	Pripadnici talijanske nacionalne autohtone zajednice i drugi korisnici
	C.4	Nabava knjiga za Središnju knjižnicu za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu koja djeluje pri Gradskoj knjižnici i čitaonici Pula-Pola i opskrbljuje talijanskim tiskovinama gradske i općinske knjižnice u Istarskoj županiji	Ravnateljica knjižnice, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	2.788,00 EUR	Pripadnici talijanske nacionalne autohtone zajednice i drugi korisnici
Promicanje dvojezičnosti i očuvanje talijanskog jezika te ravnopravna upotreba hrvatskog i talijanskog jezika	D.1	Učenje talijanskog jezika kao jezika društvene sredine (stečeno pravo) u dvojezičnim gradovima i općinama	Pročelnica	31.12.2025.	0,00 EUR	Pripadnici talijanske nacionalne autohtone zajednice i drugi korisnici
	D.2	Organiziranje jezičnih laboratorija talijanskog jezika za predškolarce u hrvatskim vrtićima u dvojezičnim gradovima i općinama	Ravnatelji dječjih vrtića, viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine, Pročelnica	31.12.2025.	13.286,00 EUR	Korisnici dječjih vrtića

Promicanje dvojezičnosti i očuvanje talijanskog jezika te ravnopravna upotreba hrvatskog i talijanskog jezika	D.3	Stručno usavršavanje za učitelje i profesore talijanskog jezika (L1, L2)	Škole, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine, Pročelnica	31.12.2025.	4.655,00 EUR	Učitelji i profesori talijanskog jezika
	D.4	Emitiranje tjednih vijesti na talijanskom jeziku na lokalnoj televiziji i lokalnim radijskim postajama	Urednici TV i radio postaja, viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine, Pročelnica	31.12.2025.	17.000,00 EUR	Pripadnici talijanske nacionalne autohtone zajednice i drugi korisnici
	D.5	Organiziranje tečajeva talijanskog jezika za javne službe	Ravnatelji Pučkih otvorenih učilišta, viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine, Pročelnica	31.12.2025.	12.136,00 EUR	Djelatnici javnih službi

Promicanje dvojezičnosti i očuvanje talijanskog jezika te ravnopravna upotreba hrvatskog i talijanskog jezika	D.6	Provedba i praćenje rada Radne skupine Istarske županije za ujednačavanje terminologije na talijanskom jeziku	Prevoditelji zaposleni u JLP (R)S, viša savjetnica za pismeno i konferencijsko prevođenje za talijanski jezik, Pročelnica	31.12.2025.	3.500,00 EUR	Članovi radne grupe, prevoditelji dvojezičnih gradova
	D.7	Dodjela Specijalne nagrade Istarske županije u sklopu literarnog natječaja ML HISTRIA učenicima osnovnih i srednjih škola Istarske županije	Predstavnici ML HISTRIA, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	800,00 EUR	Učenici osnovnih i srednjih škola
	D.8	Dodjela posebne nagrade Istarske županije - IN HISTRIA VERBA MANENT	Vijeće talijanske autohtone nacionalne manjine Istarske županije, Pročelnica, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	1.168,00 EUR	Učenici srednjih škola
	D.9	Prijevod na talijanski jezik za dvojezične općine na području Istarske županije, podrška i pomoć oko prevođenja raznih materijala (dokumenata, pravilnika, letaka i sl.)	Viša savjetnica za pismeno i konferencijsko prevođenje za talijanski jezik	31.12.2025.	0,00 EUR	Dvojezične općine, pripadnici talijanske nacionalne autohtone zajednice i drugi korisnici

Promicanje dvojezičnosti i očuvanje talijanskog jezika te ravnopravna upotreba hrvatskog i talijanskog jezika	D.10	Tjedan talijanskog jezika u svijetu	Pročelnica, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	2.700,00 EUR	Pripadnici talijanske nacionalne autohtone zajednice i drugi korisnici
	D.11	Dvojezični natpisi i prometna signalizacija	Pročelnica, viša stručna suradnica za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu i nacionalne manjine	31.12.2025.	55.210,00 EUR	Pripadnici talijanske nacionalne autohtone zajednice i drugi korisnici
Unaprjeđenje položaja mladih u Istarskoj županiji i rad s mladima	E.1	Provedba aktivnosti za mlade Istarske županije sukladno Akcijskom planu za mlade za razdoblje od 2022. do 2025. godine	Pročelnica, viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade	31.12.2025.	3.775,00 EUR	Mladi na području Istarske županije
	E.2	Koordinacija Savjeta mladih Istarske županije	Viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, Pročelnica	31.12.2025.	0,00 EUR	Članovi Savjeta mladih Istarske županije na regionalnoj i lokalnoj razini
	E.3	Izrada i objava Javnog poziva za podnošenje prijave za sufinanciranje materijalnih troškova rada Klubova studenata Istre za obavljanje njihovih redovnih aktivnosti	Viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, Pročelnica	31.12.2025.	17.275,00 EUR	Članovi Klubova studenata Istre
	E.4	Godišnji susret Klubova studenata Istre – Istrijada	Viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, Pročelnica	31.12.2025.	1.970,00 EUR	Članovi Klubova studenata Istre

Unaprjeđenje položaja mladih u Istarskoj županiji i rad s mladima	E.5	Dan mladih Istarske županije	Pročelnica, viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade	31.12.2025.	9.801,27 EUR	Mladi na području Istarske županije
	E.6	Izrada i objava Javnog poziva za podnošenje prijave projekata ili programa za financiranje aktivnosti za mlade	Viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, Pročelnica	31.12.2025.	50.000,00 EUR	Udruge koje su programski usmjerene na aktivnosti i rad s mladima
Pružanje podrške razvoju civilnog društva kroz rad Zaklade za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva	F.1	Sufinanciranje i praćenje rada Zaklade za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva	Ravnateljica Zaklade, viša stručna suradnica za civilno društvo i mlade, Pročelnica	31.12.2025.	92.030,00 EUR	Civilno društvo

5. OPERATIVNE AKTIVNOSTI I PLANOVI

CILJ	ZADATAK		OPIS AKTIVNOSTI	SURADNICI
A	A.1 Objava i provedba Javnog poziva za financiranje kulturno umjetničkih projekata i programa udruga nacionalnih manjina i drugih neprofitnih organizacija na razini Istarske županije	A.1.a	Priprema dokumentacije za objavu Javnog poziva, imenovanje Povjerenstva za pripremu i provedbu te provjeru ispunjavanja propisanih (formalnih) uvjeta Javnog poziva te Povjerenstva za ocjenjivanje prijavljenih programa putem Javnog poziva, priprema Ugovora o dodjeli financijskih sredstava, izrada naloga za isplatu, pregled izvješća	Članovi povjerenstva
	A.2 Praćenje rada udruga nacionalnih manjina koje se financiraju iz razdjela Upravnog odjela	A.2.a	Pregled polugodišnjih i godišnjih izvješća, pomoć oko pitanja iz njihovog djelokruga	Predsjednici udruga nacionalnih manjina, članovi udruga nacionalnih manjina
	A.3 Multikulturalnost u Istri - mjesečna TV emisija usmjerena na praćenje rada i aktivnosti nacionalnih manjina na području Istarske županije	A.3.a	Koordinacija i provedba potrebnih aktivnosti za realizaciju mjesečne emisije	TV urednik i predstavnici nacionalnih manjina
	A.4 Tisak dvojezične knjige "Multikulturalnost u MOJOJ Istri - La multiculturalità nella MIA Istria" za učenike viših razreda osnovnih škola Istarske županije	A.4.a	Koordinacija tiskanja i distribucije dvojezične knjige "Multikulturalnost u MOJOJ Istri - La multiculturalità nella MIA Istria"	Suradnici na projektu, predstavnici gradova i škola

A	A.5 Izravna dodjela financijskih sredstava za sufinanciranje projekata i programa nacionalnih manjina	A.5.a	Imenovanje Povjerenstva za davanje mišljenja o dodjeli financijskih sredstava udrugama do iznosa od 663,61 eura bez javnog natječaja/poziva, izrada Zapisnika i Mišljenja, priprema Ugovora o izravnoj dodjeli financijskih sredstava, izrada naloga za isplatu, pregled izvješća	Članovi Povjerenstva
	A.6 Organizacija Festivala multikulturalnosti	A.6.a	Koordinacija s predstavnicima nacionalnih manjina, s predstavnicima grada domaćina, osmišljavanje koncepta cijele manifestacije te prijava manifestacije na natječaj Ministarstva kulture i medija za dodatno sufinanciranje	Suradnici na projektu
	A.7 Radna skupina za Rome - darovi u naravi	A.7.a	Osiguravanje poklon bonova i paketa za djecu potrebitim pripadnicima romske nacionalne manjine Istarske županije	Predsjednik vijeća romske nacionalne manjine Istarske županije, predsjednik Udruge Roma Istre
	A.8 Financijska podrška za projekte malih vrijednosti	A.8.a	Priprema dokumentacije za objavu Javnog poziva, imenovanje Povjerenstva za pripremu i provedbu te provjeru ispunjavanja propisanih (formalnih) uvjeta Javnog poziva te Povjerenstva za ocjenjivanje prijavljenih programa putem Javnog poziva, priprema Ugovora o dodjeli financijskih podrški za projekte malih vrijednosti, izrada naloga za isplatu, pregled izvješća	Članovi povjerenstava
B	B.1 Praćenje redovitog rada vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, pomoć oko pitanja iz njihovog djelokruga, podrška u realizaciji planiranih aktivnosti	B.1.a	Koordinacija s knjigovodstvenim servisom, izrada Naloga za isplatu, financiranje materijalnih troškova poslovanja, kao što su službena putovanja, uredski materijal i ostali materijalni izdaci, usluge telefona, pošte i prijevoza, ostale usluge, naknade za rad predstavničkih tijela, troškovi reprezentacije, bankarske usluge, usluge platnog prometa i ostale usluge	Članovi vijeća nacionalnih manjina, predstavnici nacionalnih manjina
C	C.1 Realizacija znanstvenog i izdavačkog programa Centra za povijesna istraživanja u Rovinju-Rovigno	C.1.a	Sufinanciranje dijela materijalnih troškova za redovno poslovanje ustanove sa sjedištem u Rovinju-Rovigno uz podršku u realizaciji znanstvenog i izdavačkog programa kao i izdavanje i tiskanje knjiga i publikacija	Ravnatelj Centra, izvršna tijela i odbori Talijanske Unije
	C.2 Sufinanciranje i praćenje redovne i programske djelatnosti Talijanske Unije	C.2.a	Sufinanciranje dijela općih materijalnih troškova i programske djelatnosti Talijanske unije	Predstavnici Talijanske Unije
	C.3 Ostvarenje kazališnog programa HNK Ivana pl. Zajca - odsjek Talijanske drame iz Rijeke za područje Istarske županije	C.3.a	Sufinanciranje troškova gostovanja (prijevoza, boravka i noćenja, najma kazališta) Talijanske drame na području Istarske županije	Ravnatelj Talijanske drame i izvršna tijela Talijanske Unije
	C.4 Nabava knjiga za Središnju knjižnicu za talijansku nacionalnu autohtonu zajednicu koja djeluje pri Gradskoj knjižnici i čitaonici Pula-Pola i opskrbljuje talijanskim tiskovinama gradske i općinske knjižnice u Istarskoj županiji	C.4.a	Sufinanciranje nabave knjiga na talijanskom jeziku	Ravnateljica Gradske knjižnice i čitaonice Pula-Pola

D	D.1 Učenje talijanskog jezika kao jezika društvene sredine (stečeno pravo) u dvojezičnim gradovima i općinama	D.1.a	Analiza sadašnjeg stanja u školama Istarske županije	Predstavnici JLP(R)S
		D.1.b	Održavanje redovnih koordinacija s dvojezičnim gradovima i općinama	Gradonačelnici, načelnici odnosno zamjenici gradonačelnika i načelnika izabranih iz reda pripadnika talijanske nacionalne autohtone zajednice
		D.1.c	Provođenje aktivnosti definirane Sporazumom o suradnji s dvojezičnim gradovima i općinama	JLS
	D.2 Organiziranje jezičnih laboratorija talijanskog jezika za predškolarce u hrvatskim vrtićima u dvojezičnim gradovima i općinama	D.2.a	Aktivnost dogovorena Sporazumom o suradnji s dvojezičnim gradovima i općinama, koordinacija s JLP(R)S, organizacija jezičnih laboratorija, provedba postupka jednostavne nabave, provedba postupka jednostavne nabave, priprema Ugovora, izrada Naloga za isplatu, praćenje aktivnosti	Predstavnici JLP(R)S
	D.3 Stručno usavršavanje za učitelje i profesore talijanskog jezika (L1, L2)	D.3.a	Aktivnost dogovorena Sporazumom o suradnji s dvojezičnim gradovima i općinama, koordinacija i suradnja s Udrugom Dante Alighieri iz Rima, s Agencijom za odgoj i obrazovanje RH, te s osnovnim i srednjim školama, praćenje provedbe stručnih usavršavanja	Udruga Dante Alighieri iz Rima, Agencija za odgoj i obrazovanje RH, škole, učitelji i profesori
	D.4 Emitiranje tjednih vijesti na talijanskom jeziku na lokalnoj televiziji i lokalnim radijskim postajama	D.4.a	Aktivnost dogovorena Sporazumom o suradnji s dvojezičnim gradovima i općinama, koordinacija s TV i radio urednicima, priprema Ugovora, izrada Naloga za isplatu, praćenje aktivnosti	TV i radio urednici
	D.5 Organiziranje tečajeva talijanskog jezika za javne službe	D.5.a	Aktivnost dogovorena Sporazumom o suradnji s dvojezičnim gradovima i općinama, koordinacija s javnim službama, ravnateljima Pučkih otvorenih učilišta, priprema Ugovora, izrada Naloga za isplatu, praćenje aktivnosti	Pučka otvorena učilišta
	D.6 Provedba i praćenje rada Radne skupine Istarske županije za ujednačavanje terminologije na talijanskom jeziku	D.6.a	Praćenje aktivnosti radne skupine	Članovi radne skupine odnosno prevoditelji u JLP(R)S
		D.6.b	Održavanje redovnih koordinacija s prevoditeljima dvojezičnih gradova	Dvojezični gradovi i općine, članovi radne skupine odnosno prevoditelji u JLP(R)S
		D.6.c	Organizacija i provedba godišnjeg stručnog usavršavanja za prevoditelje Istarske županije	Prevoditelji, članovi radne skupine odnosno prevoditelji u JLP(R)S
		D.6.d	Izrada i objava "Glosara upravne terminologije Istarske županije"	Članovi radne skupine odnosno prevoditelji u JLP(R)S

D	D.6 Provedba i praćenje rada Radne skupine Istarske županije za ujednačavanje terminologije na talijanskom jeziku	D.6.e	Koordinacija zajedničkog korištenja Trados softwarea za potpomognuto prevođenje	Članovi radne skupine odnosno prevoditelji u JLP(R)S, JLP(R)S
	D.7 Dodjela Specijalne nagrade Istarske županije u sklopu literarnog natječaja ML HISTRIA učenicima osnovnih i srednjih škola Istarske županije	D.7.a	Slanje poziva za sudjelovanje osnovnim i srednjim školama, izrada Naloga za isplatu, priprema zahvalnica	Osnovne i srednje škole
	D.8 Dodjela posebne nagrade Istarske županije - IN HISTRIA VERBA MANENT	D.8.a	Praćenje realizacije aktivnosti, izrada Naloga za isplatu	Predsjednik Vijeća talijanske nacionalne manjine Istarske županije
	D.9 Prijevod na talijanski jezik za dvojezične općine na području Istarske županije, podrška i pomoć oko prevođenja raznih materijala (dokumenata, pravilnika, letaka i sl.)	D.9.a	Prikupljanje materijala za prijevod te prevođenje	Dvojezične općine
	D.10 Tjedan talijanskog jezika u svijetu	D.10.a	Organizacija i provedba programa obilježavanja Tjedna talijanskog jezika u svijetu	Generalni konzulat Italije Rijeka
	D.11 Dvojezični natpisi i prometna signalizacija	D.11.a	Uspostava dvojezičnih natpisa i prometne signalizacije na području Istarske županije	JLP(R)S, ŽUC
E	E.1 Provedba aktivnosti za mlade Istarske županije sukladno Akcijskom planu za mlade za razdoblje od 2022. do 2025. godine	E.1.a	Provedba i praćenje aktivnosti sukladno Akcijskom planu za mlade Istarske županije 2022.-2025.	Savjeti mladih Istarske županije, Zaklada za poticanje partnerstva i razvoj civilnog društva, JLP(R)S
	E.2 Koordinacija Savjeta mladih Istarske županije	E.2.a	Redovna koordinacija konstituiranih Savjeta mladih na području Istarske županije	Predstavnici Savjeta mladih JLP(R)S
	E.3 Izrada i objava Javnog poziva za podnošenje prijave za sufinanciranje materijalnih troškova rada Klubova studenata Istre za obavljanje njihovih redovnih aktivnosti	E.3.a	Priprema dokumentacije za objavu Javnog poziva, imenovanje Povjerenstva za pripremu i provedbu te provjeru ispunjavanja propisanih (formalnih) uvjeta Javnog poziva te Povjerenstva za ocjenjivanje prijavljenih programa putem Javnog poziva, priprema Ugovora o sufinanciranju materijalnih troškova rada, izrada Naloga za isplatu, pregled polugodišnjih i godišnjih izvješća, praćenje aktivnosti	Članovi povjerenstava, predsjednici Klubova studenata
	E.4 Godišnji susret Klubova studenata Istre – Istrijada	E.4.a	Pomoć u organizaciji godišnjeg susreta studenata u suradnji s klubovima studenata: Klub studenata „Istarski klub“ Rijeka, Klub studenata Istre „Mate Balota“ iz Zagreba i Klub studenata Istre iz Pule	Predsjednici i zamjenici Klubova studenata Istre
	E.5 Dan mladih Istarske županije	E.5.a	Organizacija i provedba Dana mladih u Istarskoj županiji	Savjeti mladih u Istarskoj županiji

E	E.6 Izrada i objava Javnog poziva za podnošenje prijave projekata ili programa za financiranje aktivnosti za mlade	E.6.a	Priprema dokumentacije za objavu Javnog poziva, imenovanje Povjerenstva za pripremu i provedbu te provjeru ispunjavanja propisanih (formalnih) uvjeta Javnog poziva te Povjerenstva za ocjenjivanje prijavljenih programa putem Javnog poziva, priprema Ugovora, izrada Naloga za isplatu, pregled izvješća	Članovi povjerenstava
F	F.1 Sufinanciranje i praćenje rada Zaklade za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva	F.1.a	Priprema Ugovora o namjenskom utrošku financijskih sredstava, izrada Naloga za isplatu, kontrola sastavljanja izjave o fiskalnoj odgovornosti, pregled polugodišnjeg i godišnjeg izvješća, praćenje aktivnosti	Ravnateljica Zaklade za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva



Skeniranjem ovog QR koda, sustav će vas preusmjeriti na stranice izvornika ovog dokumenta, kako biste mogli provjeriti njegovu autentičnost i vjerodostojnost.

Dokument je elektronički potpisan sukladno uredbi (EU) broj 910/2014.

Potpisnik: Tea Batel, Istarska županija - Regione Istriana

Datum: 09.12.2024 10:50:53

Certifikat: 0086ab457d8a3113e30000000056710d4f

Izdavatelj: CN=Fina RDC 2015; O=Financijska agencija; C=HR

Hash: SHA256 RSA

